

Zmluva o výpožičke zbierkových predmetov

č. 115/MSA/2024

uzatvorená podľa § 659 až § 662 zákona č.40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov a v súlade ustanovení zákona č.206/2009 Z. z. o múzeách a galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty v znení neskorších predpisov
(ďalej aj ako „zmluva“)

Čl. I.

Zmluvné strany

Požičiavateľ:

Slovenská republika

Múzeum vo Svätom Antone

Právna forma:

príspevková organizácia

Štatutárny orgán:

Ing. Štefan Engel, PhD., riaditeľ múzea

Kontakt:

Adresa:

Svätý Anton č. 291, 969 72 Svätý Anton

IČO:

35985135

DIČ:

Zriaďovateľ:

Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Zriaďovacia listina:

Ministerstva pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

číslo:1288/2018– 250 zo dňa 14. 03. 2018

Registračná listina:

Ministerstva kultúry SR č. MK: 1994/98 – 400

reg. č. RM 31/98 zo dňa 31.07.1998

Zamestnanec oprávnený konať
vo veciach realizácie zmluvy:

Funkcia:

Kontakt:

(ďalej len „požičiavateľ“)

Vypožičiavateľ:

Štatutárny orgán:

Kancelária prezidenta Slovenskej republiky

JUDr. Peter Vodráška, LL.M.,

vedúci Kancelárie prezidenta SR

Sídlo:

Štefánikova 2, 811 05 Bratislava

Korešpondenčná adresa:

P.O.BOX 128, 810 00 Bratislava 1

IČO:

30845157

DIČ:

Zamestnanec oprávnený
za prevzatie a vrátenie
zbierkových predmetov:

Funkcia:

Kontakty:

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ ďalej aj ako „zmluvné strany“ alebo samostatne „zmluvná strana“)

Čl. II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je výpožička zbierkových predmetov zo zbierkového fondu Múzea vo Svätom Antone. Zoznam vypožičaných zbierkových predmetov tvorí Prílohu č.1, ktorá je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy (ďalej aj ako „predmet výpožičky“).
2. Predmet výpožičky je nepoškodený a spôsobilý na dočasné užívanie podľa článku III. tejto zmluvy.
3. Predmet výpožičky má požičiavateľ v správe v zmysle zákona č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o správe majetku štátu“). Predmet výpožičky je vo vlastníctve Slovenskej republiky.

Čl. III.

Účel výpožičky

1. Zbierkové predmety sa vypožičiavajú za účelom zariadenia regionálneho pracoviska Kancelárie prezidenta SR v Banskej Bystrici v budove Štátnej vedeckej knižnice, na Lazovnej č. 9, 974 01 Banská Bystrica (ďalej aj ako „regionálne pracovisko Banská Bystrica“).
2. Zmena účelu je neprípustná.

Čl. IV.

Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky od 15.08.2024 do 14.08. 2029.
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet zmluvy v posledný deň výpožičky t.j. dňa 14.08.2029 do 16.00 hod.
3. Požičiavateľ si vyhradzuje právo požiadať vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ho potrebuje pre svoje účely alebo, ak ho vypožičiavateľ užíva v rozpore s článkom III. a článkom V. tejto zmluvy. Vypožičiavateľ je v takomto prípade povinný vrátiť predmet výpožičky požičiavateľovi do 5 kalendárnych dní odo dňa doručenia písomnej žiadosti požičiavateľa o vrátenie predmetu výpožičky na adresu požičiavateľa.
4. Výpožička, pri ktorej je doba vypožičania dlhšia ako 6 mesiacov, požičiavateľ môže vypovedať zmluvu o výpožičke písomným oznámením vypožičiavateľovi o ukončení zmluvy a vrátení predmetu výpožičky. V takomto prípade je výpovedná lehota 3 mesiace a počíta sa od prvého dňa mesiaca nasledujúceho po doručení výpovede.
5. Pred uplynutím doby výpožičky uvedenej v bode 1 tohto článku zmluvy sa môžu zmluvné strany dohodnúť na skončení zmluvy dohodou podpísanou oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán.

Čl. V.

Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje predmet výpožičky užívať na účel v dobe a v súlade s článkom III. a článkom IV. tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný:
 - a) vykonať bezpečnostné opatrenia pri dočasnom umiestnení predmetu výpožičky tak, aby nedošlo k poškodeniu, zničeniu, strate alebo odcudzeniu predmetu výpožičky,
 - b) zabezpečiť primerané klimatické podmienky v priestore dočasného užívania predmetu výpožičky,

- c) vrátiť predmet výpožičky bez zásahu opravy alebo úpravy vypožičiatel'a, resp. akejkolvek tretej osoby, ak nebolo dohodnuté inak,
- d) vzniknuté škody na predmete výpožičky bezodkladne oznámiť požičiavateľovi a výšku škody určenú požičiavateľom uhradiť v plnej výške,
3. Vypožičiatel' je povinný zabezpečiť odbornú ochranu, bezpečnosť a starostlivosť o predmet výpožičky v súlade § 12 ods. 3 zákona č.206/2009 Z. z. o múzeách a o galériách a o ochrane predmetov kultúrnej hodnoty a o zmene zákona Slovenskej národnej rady č. 372/1990 Zb. o priestupkoch v znení neskorších predmetov (ďalej len „zákon o múzeách a galériách“).
4. Závazky a povinnosti vypožičiatel'a podľa bodu 1. a 2. tohto článku zmluvy plynú odovzdaním a prevzatím predmetu výpožičky na základe Protokolu o odovzdaní predmetu výpožičky na dočasné užívanie a končia vrátením predmetu výpožičky na základe Protokolu o vrátení dočasne užívaného predmetu výpožičky. Protokol o odovzdaní predmetu výpožičky je uvedený v Prílohe č. 2 tejto zmluvy a Protokol o vrátení predmetu výpožičky je uvedený v Prílohe č. 3 tejto zmluvy ako ich neoddeliteľnej súčasť.
5. Za požičiavateľa je oprávnený protokol o odovzdaní predmetu výpožičky a protokol o vrátení predmetu výpožičky podpísať:
6. Za vypožičiatel'a je oprávnený protokol o odovzdaní predmetu výpožičky a protokol o vrátení predmetu výpožičky podpísať:
7. Vypožičiatel' si môže predmet výpožičky prevziať najskôr v deň účinnosti zmluvy na základe Protokolu o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie. Prepravu predmetu výpožičky vykoná požičiavateľ, pričom náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky z miesta požičiavateľa do regionálneho pracoviska Banská Bystrica a náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky z regionálneho pracoviska Banská Bystrica do miesta požičiavateľa znáša požičiavateľ.
8. Predmet výpožičky sa zapožičiava bezodplatne.

Čl. VI.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia ustanoveniami zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Občiansky zákonník“), ustanoveniami zákona o správe majetku, ustanoveniami zákona o múzeách a o galériách.
2. Ak sa niektoré ustanovenie zmluvy stane z dôvodu legislatívnych zmien neplatné, zmluvné strany sa zaväzujú zmluvu v tejto časti zmeniť. Aj bez uskutočnenia zmeny zostávajú ostatné ustanovenia zmluvy účinné.
3. V prípade nesplnenia podmienok uvedených v tejto zmluve, je požičiavateľ oprávnený odstúpiť od tejto zmluvy.
4. Zmluvné strany sa dohodli, že všetky majetkové spory, ktoré vzniknú z tejto zmluvy sa budú riešiť predovšetkým vzájomným rokovaním a dohodou. V prípade, že sa nepodarí nájsť v danom spore vyhovujúce riešenie, je ktorákoľvek zmluvná strana oprávnená predložiť riešenie sporu na príslušný súd SR.
5. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnosti obsahujúce právne významné skutočnosti podľa tejto zmluvy si budú doručovať poštou, formou doporučenej zásielky alebo osobne. Písomnosťou obsahujúcou právne významné skutočnosti sa na účely tejto zmluvy rozumie najmä výpoveď alebo odstúpenie od zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že ich vzájomná korešpondencia sa bude zasielať na adresy uvedené v záhlaví tejto zmluvy, pokiaľ zo zmluvy nevyplýva inak. Až do okamihu doručenia písomného oznámenia o zmene kontaktnej adresy sa považuje za adresu určenú na doručovanie adresa uvedená v záhlaví zmluvy.

- Pri doručovaní prostredníctvom pošty sa zásielka považuje za doručenie dňom jej doručenia na adresu podľa predchádzajúceho bodu tohto článku zmluvy. Za deň doručenia zásielky sa považuje aj deň, v ktorý zmluvná strana, ktorá je adresátom, odoprie doručovanie zásielky prevziať, alebo deň vrátenia sa nedoručenej zásielky späť odosielateľovi, i keď sa adresát o obsahu zásielky nedozvedel. Listina adresovaná zmluvnej strane, ktorá je doručovaná osobne, sa považuje za doručenie tejto strane okamihom, keď túto prevezme alebo ju odmietne prevziať.
7. Zmeny a dodatky tejto zmluvy sú platné len v písomnej forme a podpísaním obidvomi zmluvnými stranami.
 8. Zmluva je vyhotovená v 3 rovnopisoch s platnosťou originálu, z ktorých požičiavateľ dostane 1 vyhotovenie a vypožičiavateľ dostane 2 vyhotovenia.
 9. Zmluva nadobúda platnosť podpisom zmluvy oboma zmluvnými stranami a účinnosť dňa 15.08.2024 za podmienky jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády SR v zmysle § 47a ods. 2 Občianskeho zákonníka.
 10. Táto zmluva je povinne zverejňovanou zmluvou v zmysle § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
 11. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením zmluvy v jej plnom rozsahu vrátane príloh a dodatkov v centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.
 12. Zmluvné strany vyhlasujú, že si zmluvu pozorne prečítali, že jej text im je zrozumiteľný, jeho význam zrejímavý a určitý a že zmluva je prejavom ich slobodnej a vážnej vôle a nebola uzatvorená pod nátlakom, v tiesni a ani za nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú svojimi vlastnoručnými podpismi.
 13. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy sú:
 - Príloha č. 1 – Zoznam vypožičaných predmetov
 - Príloha č. 2 - Protokol o odovzdaní predmetu výpožičky
 - Príloha č. 3 - Protokol o vrátení predmetu výpožičky.

Vo Svät

V Bratislave, dňa:



Za požičiavateľa:
Ing. Štefan Engel, PhD., riaditeľ múzea

Za vypožičiavateľa:
JUDr. Peter Vodráška, LL.M., vedúci Kancelárie
prezidenta SR

**Zoznam vypožičaných predmetov
k Zmluve o výpožičke zbierkových predmetov č. 115/MSA/2024**

P.č.	Prír. číslo	Evid. č.	Zbierkový predmet	Hodnota
1.	P 5/2010	P 8825	Stolička čalúnená kvetinovým pot'ahom, s oválnym operadlom, 20. storočie	300 EUR
2.	P 6/2010	P 8826	Stolička čalúnená kvetinovým pot'ahom, s oválnym operadlom, 20. storočie	300 EUR
3.	P 9/2010	P 8829	Kreslo čalúnené kvetinovým pot'ahom, s oválnym operadlom, 20. storočie	500 EUR
4.	P 10/2010	P 8830	Kreslo čalúnené kvetinovým pot'ahom, s oválnym operadlom, 20. storočie	500 EUR
5.	808/1996	ANT 808	Stôl oválny so sklápacími krídlami, tmavé tvrdé drevo, politúra, dve malé zásuvky, 19.stor.	800 EUR
6.	1165/1996	ANT 1165	Stôl z bledého dreva, 19.storočie	1500 EUR

Protokol

o odovzdaní zbierkových predmetov na dočasné užívanie podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č. 115/MSA/2024

Zmluvné strany

Požičiavateľ:

Slovenská republika

Múzeum vo Svätom Antone

Adresa:

Svätý Anton č. 291, 969 72 Svätý Anton

Štatutárny orgán:

Ing. Štefan Engel, PhD.

riaditeľ múzea

Zamestnanec oprávnený konať
vo veciach realizácie zmluvy:

Funkcia:

Kontakt:

Vypožičiavateľ:

Kancelária prezidenta Slovenskej republiky

Štatutárny orgán:

JUDr. Peter Vodráška, LL.M.,

vedúci Kancelárie prezidenta SR

Sídlo:

Štefánikova 2, , 811 05 Bratislava

Korešpondenčná adresa:

P.O.BOX 128, 810 00 Bratislava 1

Zamestnanec oprávnený
za prevzatie a vrátenie
zbierkových predmetov:

Funkcia:

Kontakty:

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Stav zbierkových predmetov

1. Zmluvné strany súhlasne potvrdzujú, že predmet výpožičky v zmysle Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa _____ je v nepoškodenom stave a je vhodný na prezentačné účely.
2. Požičiavateľ odovzdáva predmet výpožičky vypožičiavateľovi a vypožičiavateľ predmet výpožičky preberá do svojho dočasného užívania podľa zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov uzatvorenej dňa _____.

Vo Svätom Antone. dňa

V Bratislave, dňa

.....
Za požičiavateľa

Mgr. Mária Ďurianová

vedúca umelecko-historického oddelenia

.....
Za vypožičiavateľa

Irena Dobrocsányiová

odborný referent

Protokol

o vrátení zbierkových predmetov na dočasné užívanie podľa Zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov č.115/MSA/2024

Zmluvné strany

Požičiavateľ:

Slovenská republika

Štatutárny orgán:

Múzeum vo Svätom Antone

Ing. Štefan Engel, PhD.

riaditeľ múzea

Adresa:

Svätý Anton č. 291, 969 72 Svätý Anton

Zamestnanec oprávnený konať
vo veciach realizácie zmluvy:

Funkcia:

Kontakt:

Vypožičiavateľ:

Kancelária prezidenta Slovenskej republiky

Štatutárny orgán:

JUDr. Peter Vodráška, LL.M.,

vedúci Kancelárie prezidenta SR

Sídlo:

Štefánikova 2, , 811 05 Bratislava

Korešpondenčná adresa:

P.O.BOX 128, 810 00 Bratislava 1

Zamestnanec oprávnený

za prevzatie a vrátenie

zbierkových predmetov:

Funkcia:

Kontakty:

(ďalej len „vypožičiavateľ“)

Stav zbierkových predmetov

1. Zmluvné strany súhlasne potvrdzujú, že predmet výpožičky v zmysle zmluvy o výpožičke zbierkových predmetov uzatvorenej medzi zmluvnými stranami dňa bol vrátený vstave.
2. Vypožičiavateľ odovzdáva predmet výpožičky požičiavateľovi v pôvodnom stave naspäť a požičiavateľ predmet výpožičky preberá do svojej správy.

Vo Svätom Antone, dňa

V Bratislave, dňa

.....
Za požičiavateľa

Mgr. Mária Ďurianová

vedúca umelecko-historického oddelenia

.....
Za vypožičiavateľa

Irena Dobrocsányiová

odborný referent